







**திருச்சனப்பத்திவு**  
கால்நிதித் வழங்கி  
இனுவீக் மேற்கு ஆணை  
காலமுட் நிலையப் பதிதி  
பதி செர்த்த இதுவர  
காலமுட் திருக்கணப்பத்திவுக்கா  
நிதித் பொராத குடும்பங்களு  
க்கு அன்றையிக் கிருமைப்  
பதிவு செய்யப்பட்டு கால்நிதி  
பூர்வம் கழிவைப்பட்டுள்  
ஏன்.

## பிறபோடப்பட்டுள்ளது

மாணிப்பாய் கையெரத கைங்கூர நாடுப் பயிற்  
செல் கலூரிப்பு வரைக்க நிதிக்கால இன்று நடை  
பெற இந்த அதிர்த்தாபதி சீமாபுப்பு தவிர்க்க  
முடியாத காரணத்தினால் 15-05-94-த் திதிக்குப்  
பிறபோடப்பட்டுள்ளது எப்பதை கூறுவரை  
க்கு அன்றையிக் கிருமைப்  
பதிவு செய்யப்பட்டு கால்நிதி  
பூர்வம் கழிவைப்பட்டுள்

(8072)

நிரியங்கும்

யாழ் மந்தராட்சி காற்ப  
பிரதோசத்திலுள்ள பாரி  
பாடசாலைவின் ஆசிரியர்  
ஞோகை இப் பயிற்சிக் குழு  
நாட்கு ஒழுங்கு செய்யப்பட்  
(24) பது குறிப்பிடத்தக்கத்

இயர்களைப் பாராட்டு முட கைத்தென்றுமாறு கேட்  
மாக இசெயமைவதை நெறி டுக்கென்பட்டுக்கொள்ள

## நினைவு கூருகின்றோம்...

1994-04-18

1987-ம் ஆண்டு இதேவேளுக்கிட கல்குடாவிட கீற  
லங்கா அதிரடிப்படையின் மேற்கொண்ட முறையை  
பிறபோது தாது கால்களைப்பட்ட கெட்டுக் கைத்து விரு  
சாபைய்திப்

கால்கள் (-- பேத்தூஷம் - வாழைச்சோகை - மக்கு)  
1988-ம் ஆண்டு சேவகிரைத் தக்கிகள் மேற்கொண்ட  
துப்பாகிக் குட்டிக் கீர்ச்சாபைய்திப்

கால்கள் (கெல்லத்தூஷம் மதியழகன் - மாலமுளை)

1991-ம் ஆண்டு கப்பல்துறையில் கிறிஸ்தவ இரா  
னுவதியருடையான சமரிக் கீர்ச்சாபைய்திப்,  
கப்பள்ளி ரகுஷி (நிலதமிழ் தக்கிலை - 515, 2-ம்  
படிகம், கந்தனாய் - திருமதை)

கல்க்கிள்கள் (வேலையும் சந்திரவிக்கம் - கருடப்  
புலக், சௌகிருடா - திருமகல்)

கால்கள் - பரப்புக்கூட்டந்தான்பகுதியில் கிறிஸ்தவ  
இரானுவதியருடையான சமரிக் கீர்ச்சாபைய்திப்,  
நோக்கி (அரதவிக்கம் கெல்குமரா - கிவன்விதி  
ஆவர்மாகி மத்தி - யாழ்)

வனியாவில் எதிர்பாரத விதமாக ஏற்பட்ட  
கெட்டிபத்திக் காயம்ப்பிற்கிட,

கால்கள் (கண்ணுக்கொடி கந்தியசிலை - ஒவியர்  
தோட்டம் - நுங்கெனியர்

1992-ம் ஆண்டு கால்கள் - தன்னாடி முனையிலிரு  
த விகாசமைப் பதிதியல் கீதிகளை தப்பரவு  
செய்யவேண்டியேறிப் பிறிலைகா இரானுவ அணியிடு  
மேற்கொள்ளப்பட்ட திட்ட தாக்குதல்கள் போது  
கீர்ச்சாபைய்திப்

கப்பள்ளி காலிக் | தார்மா (சுவரி இத்தெபாவா  
பாம்பட்டிக்கொட்டு - மல்லார்)

ஸெப். நாரேன் (சுதியோக்குவிட்டிடல்மா - சிரு  
ஞம், பரப்பாங்கண்டுமி - மல்லார்)

சுதியோகர இந்தாயிக்  
நினைவு கருகின்றோம்.

கிடைகிடப்பட்ட மாவீரர் கரோகி கும்பம்  
கீயங்கிய காலத்தில் காலுடை கிடைத்து  
செயற்பட்டவராவர்.

கமிம்ம விதைவை புலிகள்.

(சி.9184)

## ஆதாவற்ற சிறார்களின் வளர்ச்சி நிதிக்காக ராசி சிலக்ஸ் ஆதாவில் மின்னொளியில் மின்னும் உதையந்தாட்டம் **இறுதி ஆட்டமுப் பரிசுரிம்பு விழாவும் - 1994**

இடம்: பரியோவான் கல்லூரி ஸெதானம்

காலம்: 18 - 04 - 94 [இன்று]

நேரம்: இரவு 7. 15 மணி

பிரதம விருந்தினர்: கா. மாணிக்கவாசகர்

(யாழ். மாசெட் அரசு அதிபரும், குண்யாவரும்)

சிறப்பு விருந்தினர்கள்:

திரு. எஸ். வி. முருகேசு திரு. மா. அரியரெட்டனம்

(பிரபல காம்பனர்)

(பிரபல வர்த்தகர்)

பங்குபற்றும் அணிகள்

காட்சி உதைபந்தாட்டம்

இளவாலை ஜங் கென்றிஸ் எதிர் அரியாலை ஜக்கிய வி. கூகும்

இறுதி ஆட்டம்

யாழ். பங்களைக்கழக அணி எதிர் கென் அள்ளராணி வி. க. அணி

பிரவேசம் 25/-

கிறுவர்களுக்கு மட்டும் 10-

(சி.9187)

## கண்ணீர் குஞ்சலி

ஆறுகங்கூரம்  
அறிவொளி கணக்கு நிலைய  
அமைத்தாராஜ

அறரி

சின்னத்தர்பி சிவலிங்கம்

ஏவர்களின் மறைவைபொட்டி எது கண்ணீர்  
குஞ்சலியையும், ஏவரின் பிரிவாக ஆபரூபம் குடும்பத்  
தவர்களுக்கு எது ஆற்ற ஏனுதாபத்தையும் தெரி  
வித்துக்கொள்ளுகிறோம்-மு

அறிவொளி கணக்கு நிலையத்தினர்,

ஆறுகங்கூரம்

(8071)





## வாசிக்காலை அமைப்பதற்கு மக்கள் வங்கி நடவடிக்கை

(யாழ்ப்பாணம்)  
யாழ்ப்பாணக்கூடம் திட்டத்தில்  
மக்கள் எங்கியிருக்கிற வகை  
நாளை மொன்ற அமைக்கப்  
படுவத்தை.

மாத்துவ பகுதியில் இந்த  
வாசிக்காலை அமைப்பதற்கு  
விருப்பதாகத் தெரிகிறப்  
படிடதை.

இதற்காக எனுமதியை  
மக்கள் வீசியின் தையைகை  
ஏரியாவையும் வழங்கியுள்ளது;  
பகையைக் கழுத்தின் முகா  
வுள்ளன. (தி), (சி)

**கருத்தரங்கு**  
(யாழ்ப்பாணம்)  
தீர்ப்பாடு கிரியர்  
வேலைகளை எல்லை பயிற்சி  
வகுப்புகள்தையில் கூறப்பட்டது  
எதிர்வரும் 21ஆம் திங்கிலை  
ஏற்கு கணக்குத்தையும் கூட மு  
கிதியில் வைத்தில் நடவடிக்கை  
உள்ளது.

முற்றிலும் பகையைக் கழுத்து  
மாண்பார்கள் பயிற்செறும்  
வகையில் இந்த வாசிக்காலை  
மிக ஏதாங்கள் வைக்கப்பட்டு  
வரும் 1 கிலீப்பணியை  
ஏற்கிறதன்தை.

(பா)

வட இலங்கை

## தோழில் நுட்பக் கல்லூரி

DIPLOMA

## In Computer Programming Basic Language

ஆரம்பம்:

வார இறுதி நாள் 23-4-1994

வார நாள் 27-4-1994

### ★ G. W. Basic or B. B. C. Basic

★ கூடிய செய்முறைப் பயிற்சி

★ திறமையான மாணவர்க்கு விசேட பயிற்சிக்காலம்

★ புதிய நெறிகள் கிளை நிறுவனங்களிலும்  
ஆரம்பமாகின்றன.

விழங்க்கு:

### North Ceylon Technical Institute

14, St. Peter's Lane, சிறுப்பிட்டி வடக்கு, ஜெருசாமிய தெற்கு,  
JAFFNA. நீர்வேலி.

ஒரு பிரஸ் தெற்கு,  
உருப்பிராய்.  
(தையையைத்திடு  
ஒப்பட்டு கொள்ளவும்)

(கி-9186)

புத்தாண்டின் மலர்வில்

புதியதோர் உதயம்!

## சேரனின் புதிய வாணிபப் பகுதி

இன்று (18-04-1994) காலை 9.21 மணியளவில் மங்களகரமான

ஏப்ரல் யாழோதை மன்றத்தினர் ஏப்ரல்  
23 வழங்கும் 24

மாபெரும் இசை நிகழ்வு

## செந்தமிழ் பாட்டு ||

விரைவில் எதிர்பாருங்கள்

(கி-9175)

## 45-ம் நாள் நினைவுஞ்சலி



மலர்வு  
20.08.1974

உ.திர்வு  
05.03.1994

செல்வி கதீர்காமநாதன் சூராங்கி (சூரா)

அவர்களின் மறைவுதனின்

நீங்காத நினைவுலைகளுக்காக  
நினையும் சூரா

ஆண்டு முாசுப்பு நாமி மாசிமதி தேய்நாளில்  
பூனை துவாதசியைப் பேரவடைய - ஆண்டவைகள்  
காலை காரணமேர கூதிர்காமநாதனின் மகள்  
போது தீய பேரறைகளிலோம் நிற்று

பத்து மாதம் சுமந்து  
பெற்றெடுத்த என்னை  
பாதியில் தவிக்கவிட்டு  
எங்குதான் சென்றாயோ  
என் மகளே!

பட்டம் பதவி  
பெற்றிட என்று  
பாடசாலை அனுப்பி  
பாதை வழி பார்த்து நின்று  
பாருக்கு என் மகளை  
இரை கொடுத்தேனே!

உன் கல்வியின் சிறப்பினை  
ஊரெல்லாம் கடைத்திட  
உன் உடன் பிரந்தோர்  
உள்ளாம் . . .  
உவகையுற்று இருக்கையில் - எம்  
உள்ளத்தின் நன்வுகளை  
கணவாக்கி விட்டு  
எங்குதான் சென்றாயோ!

அதிகாரி, அப்பா, கோதூர்கள்,  
பௌயம்பா, உற்றார், உற்சினர்கள்  
நண்ணவிக் கந்தி,  
காவக்கேரி,

(கி-9014)



தயக்  
மணின்றி:

16-08-1973

தயக்  
மீட்பில்:

18-04-1991

வீரவேங்கை ஹோக்கி

(வரதலிங்கம் செலவுகுகார்)

இவையதிலே இன்பமாத இறுதிவரை ஏற்றாமல்  
போராடப் புறப்பட்ட 'ஹோக்கி' யவன்  
மன்மீட்பின் வேலையிலே செங்குருதி தரவிழந்து  
இம் மன்னைச் சிவப்பாக்கி மாவீரர் வரிசையிலே  
தன்னை இணைத்துக் கொண்டால் நான்  
மதிதூஷியிடான் பரப்புக்கட்டானிக்  
போராட்ட வேலையிலே நமிழ்ப்பேசும் மக்களைக்கரம்  
எம்பணியை குறித்தே புறப்படுவோம் பாசுறைக்கு  
நோக்கியைக் கடந்து சென்ற  
பாதைத் தாம் தொடர்ந்து  
சம்மதை மீட்டிடவே  
புறப்படுவோம் என்கிறோ!

ஷவரங்காரி

குடும்பத்தினர்

(கி-8068)

# திறப்பு விழா

யாழ் குடாநாட்டு மக்களின் பாத்திர தேவைகளைப் பூர்த்திசெய்யும் வகையில் புதிதாக அர்ச்சனை சாலையில் அமைகின்றது



## ‘எழிற் கூடம்’



கவலையை விடுங்கள்

தாந்தால் உயர்ந்து!

நீத்துறைத்து!!

ஸ்ரீமதியை தஞ்சீ!!!

○ அலுமினியம், எவர்சில்வர் போன்றவற்றிலான சூழயல் பாத்திர வகைகள்

○ மங்களாகரமான நாட்காலில் உபயோகிப்பதற்கு தேவையான எவர்சில்வர் பாத்திர வகைகள்

○ மற்றும் பிளாஸ்டிக், அழகுசாதனப் பொருட்கள்

○ பல்வகை அழகுமிக்க பரிசுப் பொருட்கள்

இவை யாவற்றையுட ஒரே இடத்தில் நீங்கள் பெற்றுக்கொள்ள-

உங்கள் இல்லங்களுக்கு ஏற்றுட்ட இதோ!!

## எழிற் கூடம்

அர்ச்சனை சாலை,

யாழ்ப்பாணம்.



வன்றை அறந்து சென்ன முறப்புத்தில் வரப் பட்டு கொண்டு வரவிருத்தி, ஏனெனில் தமிழ்மக்களில் பிரச்சினை புதிதொழுந்தல் என்பதோடு புரிய முடியாத ஒன்றும் அல்லது இந்த வகையில் பார்த்துப் பேரவை, பெளத்தகுமார்களில் இந்தவாழ்க்கையானது தமிழ்மக்களினாலும் தங்களினதும் நேரத்தையும் பொருளாதாரத்தையும் விளைவிரயம் செய்யும் நடவடிக்கையானதை என்றே என்னசூல்கின்றது.

ஏனெனில் தமிழ்மக்கள் 1977ஆம் ஆண்டுத் தேர்தல்விளை முலமே தமது நிலைப்பாட்டை வெளியிட்டுகின்றனர்; அதன் பின்னர் தமிழர் தேவை விடுதலைப் போரப்பட்டதை தலைமை தங்கிதுத்துப் பிடித்துப் புலிகளுக்கு அளித்து வரும் ஆசாரின் மூலம் தமது குறிக்கோளையும் தெளிவாக வெளிக்கொட்டியும் வருகின்றனர்; இத்தினமிக் குறிச்சியானது தமிழ்மக்களிடம் கூறந்து பேசி அறிந்து கொள்ள என்ன இருக்கின்றது.

மற்றும் தமிழ்மக்களுக்கு இன்று முன் பிரச்சினையை வெளியிடுகின்ற பார்ப்பவர்களுக்கு உணவு, எரிபொருள், வேலையினால் போன்ற தெரியலரம், ஆசாரி, இது தற்காலிக பிரச்சினை அதுவும் ஏதாவது பிரச்கின்னையென்றால் கிடைவதை பொறுத்து கரும் ஏதையை கூட அமைப்புக்களும் தீர்த்து வைத்து விட்டும் கூடும்; ஆசாரி தமிழ்மக்களில் பிரச்சினை தனிப்படியாகவே அடங்கி பற்ற அன்றி மத அமைப்புகளினாலோ நீத்துவ வகைக் கூடும் அடியாள அளிக்கின்றது.

ஏனெனில் இது அரசின் பிரச்சினை; தமிழ்மக்களின் உரிமைகளுடனும், சுதந்திரத்துடனும், பாதுகாப்புடனும் கம்பந்தப்பட்ட பிரச்சினை; இத்தைத் தீர்த்து வையப்படுத்துவதை சிறில்லங்கா அரசுடன் நோட்டிட தொடர்புடையது; இந்தினமிக் கிறிக்கா அரசுடன் விருங்கியோ அன்றி விரும்புமலோ பிரச்சினைக்கு நீர்வு காலையே அன்றி அதிவிருந்துவிலகிட்கொள்வதே முற படும் நிலையிலேயே இப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வான ஆடியும்.

ஆசாரியருக்குத்தின் ஆதாரமேருங்கிற அங்கீராத்தையோ பெறவதற்கான எவ்வாறும் இப்பிரச்சினைத்திருக்கின்ற பெரிதாகவைத்துப்படுத்துவது; இந்தினமிக் கொளத்தகுமார்கள் அனிடுவியாக அந்தாலென்ன? ஆலைத்துறையாக வந்தாலென்ன பிரச்சினை எய்தி தீர்க்கவேண்டியது; அரசேஷன் தமிழ்மக்கள் அல்ல, இதாராத் பெளத்தகுமாரர் வடக்கே வருவதினால் பிரச்சினைத்திருக்கிற முறையைப்பற்றும் ஏதும் கிடையிடத்து; அந்த தோழ சென்றோம் என்ற வகையில் மட்டுமே அது பயன்படக் கூடும்;

## யுத்த நிறுத்தத்திற்கு கிளர்ச்சியாளர் நிபந்தனை

(கிகாலி)

ருவாண்டாவில் கிளர்ச்சிப் பகடயான ருவாண்டன் தேசு பக்தி முன்னணி இரண்ணுவத் தடஞ் பேச்சு நடந்த பல முன்னிபந்தனைகளை விதித் துள்ளது.

சிறுபாள்களை டுட்சி இன் கிளர்ச்சியாளர்கள் தலைநகர் கிகாலி வரை முன்னேற தற்போது அஶ்வு குடும்பம் போன்ற அஶ்வு வேள்கூடம், தமிழ்மக்களை விதித் துள்ளது.

இதற்கு கிளர்ச்சியாளர்கள்

ஜனாதிபதி காவலர் படை கலை ச்சுப்பட வேண்டும், சௌ வை காலை பொறுப்பான ஜனாதிபதி மின் ஆசாரவாளர்கள் கைது செய்யப்பட வேண்டும், தமிழ்மக்களை விதித் துள்ளது.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.

ருவாண்டா ஜனாதிபதி

பயணம் செய்த விமானம் கட

தடஞ் போன்ற நிபந்தனை

களை விதித்துள்ளனர்.



